

# Masques antipoussière 3M™ Aura™ série 9300+Gen3

## Fiche technique

### Description du produit

Les masques antipoussière 3M™ Aura™ série 9300+Gen3 sont conformes aux exigences de la norme européenne EN 149:2001 + A1:2009, demi-masques filtrants contre les particules. Ils procurent une protection respiratoire efficace pour les applications industrielles où les travailleurs sont exposés à des poussières et/ou des particules liquides non volatiles.

### Applications

Ces masques peuvent être utilisés comme protection contre des concentrations de particules solides (poussières) et/ou liquides non volatiles ne dépassant pas les limites suivantes :

### Produit

| Produit                | Classification<br>EN 149:2001 +<br>A1:2009 | Valeur Limite<br>d'Exposition<br>Professionnelle<br>(VLEP 8h)<br>Maximale |
|------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 9310+Gen3<br>9312+Gen3 | FFP1 NR D                                  | 4                                                                         |
| 9320+Gen3<br>9322+Gen3 | FFP2 NR D                                  | 10                                                                        |
| 9330+Gen3<br>9332+Gen3 | FFP3 NR D                                  | 50                                                                        |

\*De nombreux pays appliquent des facteurs de protection assignés (FPA) qui réduisent les concentrations maximales de particules dans lesquels ces produits peuvent être utilisés. Voir les réglementations nationales et la norme EN 529:2005.

La protection respiratoire n'est efficace que si elle est correctement choisie, ajustée et portée tout au long de l'exposition aux risques.

### Normes

Les produits sont classés en fonction de leur efficacité de filtration et de leurs performances de fuite totale vers l'intérieur maximale (FFP1, FFP2 et FFP3), mais aussi en fonction de leur utilisation et de leur résistance au colmatage.

Les essais de performance de cette norme portent notamment sur la pénétration du filtre, l'exposition prolongée (test de charge), l'inflammabilité, la résistance respiratoire et la fuite totale vers l'intérieur. Les produits réutilisables sont également soumis aux essais de nettoyage, de stockage et à l'essai obligatoire de résistance au colmatage (essai facultatif pour les produits non réutilisables). Un exemplaire complet de la norme EN 149:2001 + A1:2009 peut être obtenu auprès de votre organisme national de normalisation.

### Pénétration du média filtrant

La pénétration du filtre, initiale et après essai de charge avec 120 mg de NaCl\* et d'huile de paraffine, ne doit pas excéder les valeurs suivantes :

| Classification<br>EN 149:2001 + A1:2009 | Pénétration<br>maximale du<br>média filtrant |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------|
| FFP1 NR D                               | 20%                                          |
| FFP2 NR D                               | 6%                                           |
| FFP3 NR D                               | 1%                                           |

\*L'essai de charge avec le NaCl doit être stoppé si la pénétration du filtre durant l'essai diminue.

### Fuite totale vers l'intérieur

Dix personnes portant le masque réalisent une série de 5 exercices. La fuite totale vers l'intérieur du masque due aux fuites au visage, la pénétration du filtre et la valve d'expiration sont mesurées pour chaque exercice. Pour au moins 8 porteurs de masque sur 10, la fuite totale vers l'intérieur moyenne ne doit pas dépasser les limites suivantes :

| Classification<br>EN 149:2001 + A1:2009 | Fuite totale<br>vers l'intérieur<br>maximale |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------|
| FFP1                                    | 22%                                          |
| FFP2                                    | 8%                                           |
| FFP3                                    | 2%                                           |

# 3M Solutions pour la Protection Individuelle

## Masques antipoussière 3M™ Aura™ série 9300+Gen3

### Résistance respiratoire

La résistance respiratoire du masque est testée durant l'inspiration et l'expiration. La résistance respiratoire du masque ne doit pas excéder les valeurs suivantes :

| Classification<br>EN 149:2001+<br>A1:2009 | Résistance respiratoire maximale |                           |                            |
|-------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|----------------------------|
|                                           | Inspiration<br>à 30 l/min        | Inspiration<br>à 95 l/min | Inspiration<br>à 160 l/min |
| FFP1                                      | 0,6 mbar                         | 2,1 mbar                  | 3,0 mbar                   |
| FFP2                                      | 0,7 mbar                         | 2,4 mbar                  | 3,0 mbar                   |
| FFP3                                      | 1,0 mbar                         | 3,0 mbar                  | 3,0 mbar                   |

### Colmatage

Pour les masques non réutilisables (NR), le test de colmatage est optionnel. Pour les masques réutilisables (R), il est obligatoire. Les masques sont chargés avec une grande quantité de poussière de dolomie qui va colmater le filtre. Après la charge avec la quantité de poussières exigée, la résistance respiratoire des masques ne doit pas dépasser les limites suivantes :

| Classification<br>EN 149:2001+<br>A1:2009 | Résistance respiratoire maximale |                                |
|-------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
|                                           | Inspiration<br>à 95 l/min        | Inspiration<br>à 160 l/min     |
| FFP1                                      | 4,0 mbar (masque avec soupape)   | 3,0 mbar (masque avec soupape) |
|                                           | 3,0 mbar (masque sans soupape)   |                                |
| FFP2                                      | 5,0 mbar (masque avec soupape)   | 3,0 mbar (masque avec soupape) |
|                                           | 4,0 mbar (masque sans soupape)   |                                |
| FFP3                                      | 7,0 mbar (masque avec soupape)   | 3,0 mbar (masque avec soupape) |
|                                           | 5,0 mbar (masque sans soupape)   |                                |

### Inflammabilité

Les masques respiratoires testés sont montés sur une tête métallique pivotant à une vitesse linéaire de 60 mm/s. Les masques respiratoires sont passés au travers d'une flamme de brûleur à gaz propane à 800 °C (±50 °C), sur l'extrémité de la flamme (20 mm). Le masque ne doit pas brûler ou continuer de brûler pendant plus de 5 secondes après son retrait de la flamme.

### Composants et matériaux

Les matériaux suivants sont utilisés dans la production des masques antipoussière 3M™ Aura™ série 9300+Gen3 :

| Composant                                                       | Matériau                       |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Élastiques (jaune pour FFP1, bleu pour FFP2 et rouge pour FFP3) | Polyisoprène/<br>Polyester     |
| Agrafes                                                         | Acier                          |
| Mousse nasale                                                   | Polyuréthane                   |
| Barrette nasale                                                 | Aluminium                      |
| Filtre                                                          | Polypropylène                  |
| Languettes                                                      | Polypropylène                  |
| Soupape 3M™ Cool Flow™ Confort                                  | Polypropylène/<br>Polyisoprène |
| Emballage individuel                                            | Polypropylène                  |

Ces produits ne contiennent pas de composants à base de latex (caoutchouc naturel).

### Poids type

| Produit                                                                                                                            | Poids type |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|  Masque antipoussière 3M™ Aura™ série 9310+Gen3 | 11 g       |
|  Masque antipoussière 3M™ Aura™ série 9312+Gen3 | 15 g       |
|  Masque antipoussière 3M™ Aura™ série 9320+Gen3 | 11 g       |
|  Masque antipoussière 3M™ Aura™ série 9322+Gen3 | 15 g       |
|  Masque antipoussière 3M™ Aura™ série 9330+Gen3 | 11 g       |
|  Masque antipoussière 3M™ Aura™ série 9332+Gen3 | 15 g       |

## Stockage et transport

Les masques antipoussière 3M™ Aura™ série 9300+Gen3 ont une durée de vie de 5 ans à compter de leur date de fabrication. La date de fin de vie est indiquée sur l'emballage et sur le produit. Avant la première utilisation, il convient de vérifier que le produit est encore dans sa période de validité (date limite d'utilisation).

Le produit doit être stocké dans un lieu propre et sec, à une température comprise entre -20 et +25 °C, et à un taux d'humidité relative maximale < 80 %. Lors du stockage ou du transport du masque, retirez le pli de la barrette nasale, alignez les panneaux supérieur et inférieur ensemble avant de pousser le panneau supérieur à plat. Stockez le masque antipoussière dans son emballage d'origine fourni.

## ⚠ Avertissements et limites d'utilisation

Assurez-vous toujours que le produit complet :

- ▶ convient à l'application pour laquelle il est utilisé,
- ▶ est correctement ajusté,
- ▶ est porté pendant toutes les périodes d'exposition,
- ▶ est remplacé dès que nécessaire.

Pour offrir une bonne protection contre certains polluants atmosphériques, le produit doit être correctement sélectionné, utilisé et entretenu, et l'utilisateur doit suivre une formation adaptée. Si l'utilisateur ne suit pas toutes les instructions relatives à ces produits de protection respiratoire et/ou s'il ne porte pas correctement le produit complet pendant toutes les périodes d'exposition, il s'expose à des risques sanitaires susceptibles d'entraîner des maladies graves ou mortelles, ou un handicap permanent.

Pour une adéquation du produit à votre activité et une utilisation correcte, respectez la réglementation locale, consultez toutes les informations fournies ou contactez un responsable de la sécurité ou un représentant 3M.

Avant toute utilisation, l'utilisateur doit avoir reçu une formation visant à assurer un port correct du produit conformément aux normes/directives en matière de santé et de sécurité.

Ces produits ne contiennent pas de composants à base de latex (caoutchouc naturel).

Ces produits ne protègent pas contre les gaz et les vapeurs.

Ne les utilisez pas dans des atmosphères contenant moins de 19,5 % d'oxygène. Cette définition est propre à 3M. Chaque pays est susceptible d'appliquer ses propres limites en matière de déficit en oxygène. En cas de doute, demandez conseil.

N'utilisez pas ces produits pour vous protéger contre des polluants/concentrations atmosphériques inconnu(e)s ou présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé (DIVS).

N'utilisez pas ces produits si vous portez une barbe ou présentez toute autre pilosité faciale susceptible d'empêcher le contact direct entre le visage et le bord de l'appareil, et ainsi une bonne étanchéité.

Quittez immédiatement la zone contaminée si :

- ▶ la respiration devient difficile.
- ▶ des vertiges ou d'autres troubles apparaissent.

Jetez et remplacez le masque s'il est endommagé, si la résistance respiratoire devient trop importante ou en fin de journée de travail.

Ne nettoyez pas ce produit, ne l'altérez pas, ne le modifiez pas et ne le réparez pas.

Si vous prévoyez de l'utiliser dans des atmosphères explosives, veuillez contacter 3M.

Avant la première utilisation, il convient de vérifier que le produit est encore dans sa période de validité (date limite d'utilisation).

## Instructions d'ajustement

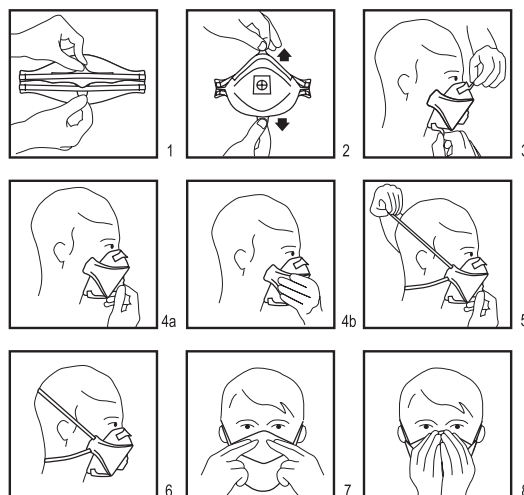
Voir figure 1.

Avant d'ajuster le masque, assurez-vous que vos mains sont propres.

Tous les composants du masque doivent être inspectés avant chaque utilisation afin de détecter d'éventuels dommages.

1. En maintenant l'envers du masque vers le haut et à l'aide des languettes, séparez les panneaux supérieur et inférieur.
2. Tirez sur les languettes du menton et du nez jusqu'à ce que la barrette de nez se plie de manière à ce que le masque prenne une forme de coque. Assurez-vous que les deux panneaux sont complètement déployés.
3. Tout en tenant les languettes, placez le côté ouvert du masque face au visage et appliquez le masque sur le visage.
- 4a. Masque AVEC SOUPAPE - D'une main, tenez les côtés de la soupape pour maintenir le masque sur le visage.
- 4b. Masque SANS SOUPAPE - Tenez le masque dans une main avec le côté ouvert contre le visage.
5. Avec l'autre main, prenez chaque élastique un par un et passez les par-dessus votre tête.
6. Placez l'élastique supérieur sur le sommet de la tête et l'élastique inférieur sous les oreilles. Les élastiques ne doivent pas être enroulés. Ajustez les panneaux supérieur et inférieur pour un port confortable, à l'aide des languettes. Assurez-vous que les panneaux ne sont pas pliés et que les languettes sont pliées à plat.
7. À l'aide des deux mains, ajustez la barrette nasale au contour du nez pour assurer une étanchéité parfaite. Si vous pincez la barrette nasale d'une seule main, l'efficacité du masque peut être réduite.
8. Avant de pénétrer dans la zone de travail, contrôlez l'étanchéité du masque sur le visage.

Figure 1



# 3M Solutions pour la Protection Individuelle

## Masques antipoussière 3M™ Aura™ série 9300+Gen3

### Vérification de l'ajustement

1. Couvrez l'avant du masque avec les deux mains, en veillant à ne pas en modifier l'ajustement.
- 2a. MASQUE SANS SOUPAPE : EXPIREZ fortement.
- 2b. Masque AVEC SOUPAPE - INSPIREZ fortement.
3. Si vous constatez une fuite d'air autour du nez, réajustez la barrette nasale afin d'éliminer cette fuite. Vérifiez une nouvelle fois l'étanchéité du masque, comme indiqué ci-dessus.
4. Si vous constatez une fuite d'air sur le pourtour du masque, ajustez les élastiques sur les côtés de la tête afin d'éliminer cette fuite. Vérifiez une nouvelle fois l'étanchéité du masque, comme indiqué ci-dessus.

Si vous NE parvenez PAS à assurer une étanchéité correcte, NE pénétrez PAS dans la zone à risque et contactez votre responsable.

Les utilisateurs doivent réaliser un essai d'ajustement, conformément à la législation nationale.

Pour obtenir des informations sur les modalités de ce test, contactez 3M.

### Élimination

Les produits contaminés doivent être considérés comme des déchets dangereux et éliminés conformément à la réglementation nationale.

### Marquage

**NR =** Non réutilisable

**D =** Satisfait aux exigences en matière de résistance au colmatage



Fin de la durée de vie. Format de date: AAAA/MM/JJ



Plage de températures



Humidité relative maximale



Nom et adresse du fabricant légal



Mettre au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur

### Homologations

Ces produits sont marqués CE selon les exigences de la directive communautaire 89/686/CEE ou du règlement européen (UE) 2016/425. La législation applicable peut être déterminée en examinant le certificat et la déclaration de conformité à l'adresse suivante : <http://www.3M.com/Respiratory/certs>.

Ces produits sont homologués et vérifiés annuellement par BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, Royaume-Uni, organisme notifié n° 0086.

Fabriqués au Royaume-Uni, dans une usine certifiée ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 et OHSAS 18001:2007.

### Avertissement important

L'utilisation du produit 3M telle que décrite dans le présent document suppose que l'utilisateur dispose d'une expérience précédente de ce type de produit et que ce produit sera utilisé par un professionnel compétent. Avant toute utilisation, il est recommandé de réaliser des essais afin de valider les performances du produit pour l'application prévue.

Toutes les informations et spécifications contenues dans ce document s'appliquent exclusivement à ce produit 3M et ne sauraient être appliquées à d'autres produits ou environnements. Toute action ou utilisation de ce produit en violation du présent document s'effectue aux risques de l'utilisateur.

Le respect des informations et spécifications relatives au produit 3M contenues dans ce document ne dispense pas l'utilisateur de se conformer à d'autres directives (règles de sécurité, procédures).

Il est impératif de respecter les exigences opérationnelles surtout en ce qui concerne l'environnement et l'utilisation d'outils avec ce produit. Le groupe 3M (qui ne peut vérifier ou contrôler ces éléments) décline toute responsabilité pour les conséquences de toute violation de ces règles indépendante de ses décisions et de son contrôle.

Les conditions de garantie inhérentes aux produits 3M sont déterminées par les documents du contrat de vente, ainsi que la clause applicable et obligatoire, à l'exclusion de toute autre garantie ou indemnisation.



**3M France**  
**Solutions pour la Protection Individuelle**

Boulevard de l'Oise  
95006 Cergy-Pontoise Cedex  
Tél. : 01 30 31 65 96  
Email : 3m-france-epi@mmm.com  
Site internet : [www.3M.com/fr/securite](http://www.3M.com/fr/securite)  
SAS au capital de 10 572 672 €  
RCS Pontoise 542 078 555

3M, 3M Science. Applied to Life., Aura et Cool Flow  
sont des marques déposées de 3M.  
© 3M 2018. Tous droits réservés. J423987